



Food and Beverage

# Корпуса фильтров серии FBT

**ОДНОГНЕЗДНЫЕ**

**Для санитарной фильтрации жидкостей**



# Серия FBT

## Одногнездные

## Корпуса фильтров серии FBT Техническая информация

### Описание

Санитарные корпуса серии FBT специально разработаны для фильтрации жидкостей в индустрии продуктов питания и напитков.

- Улучшенная очищаемость и микробиологическая безопасность благодаря гладкой поверхности, полировке и гигиеническому исполнению
- Коррозионная стойкость и прочность благодаря использованию нержавеющей стали марки 316L для деталей, контактирующих с продуктом, а также благодаря высококачественной сварке
- Экономически выгодные без ущерба качеству и производительности

Корпуса FBT изготавливаются в стандартном гигиеническом исполнении с большим числом возможных типов соединительных штуцеров или же в гигиеническом исполнении 3-A, удовлетворяющем требованиям гигиенических стандартов 3-A #10-04

### Особенности и преимущества

- Подходит для потока до 91 л/мин (24 галлона США/мин) в зависимости от типа картриджа и его размера.
- Подходит для CIP (мойки в линии) и SIP (паровой стерилизации в линии).
- Колпак корпуса с отбортованными краями и асептическое исполнение уплотнения корпуса улучшают условия дренажа и делают гладким соединение колпака и основания корпуса
- Электрополировка основания корпуса, отводов и зеркальная полировка колпака обеспечивают оптимальную очищаемость в критических участках при минимальных затратах на уход и обслуживание.
- Новые конструктивные элементы крепления картриджа в виде дополнительных вырезов к традиционным полумесяцам для кода 7 улучшают очищаемость и условия дренажа (Рисунок 1).
- Удобный V-образный хомут упрощает сборку-разборку корпуса.
- Конструкция удовлетворяет требованиям директивы ЕС для оборудования, работающего под давлением (PED) 97/23/EC, ATEX 94/9/EC Group II Category 2

### Технические данные

Минимальное/максимальное рабочее давление <sup>1</sup>	от -1 до 10 бар (от -14,5 до 150 psi изб)
Минимальная / максимальная рабочая температура <sup>2, 5</sup>	Фторуглеродные эластомерные и силиконовые уплотнения от -10 до 150 °C (от 14 до 300 °F) Этиленпропиленовое (EPR) уплотнение от -10 до 121 °C (от 14 до 250 °F)
Стерилизация паром <sup>2, 5</sup>	Фторуглеродные эластомерные и силиконовые уплотнения 3,7 бар/150 °C максимум (53 psi/300 °F) Этиленпропиленовое (EPR) уплотнение 1 бар/121 °C максимум (14,5 psi/250 °F)
Конструкционные материалы	Детали, контактирующие с продуктом – нержавеющая сталь 316L
Варианты уплотнений корпуса <sup>3, 4</sup>	Фторуглеродный эластомер Силикон Этиленпропилен (EPR)
Шероховатость поверхности	≤ 0,8 мкм Ra (≤ 32 мкдюйм Ra)
Штуцеры	DIN 11851 Соединение типа «клямп» Соединение под сварку
Совместимость с картриджами <sup>5</sup>	Открытые с одной стороны - код 2 или код 7 Pall
Особенности конструкции	Способен выдержать 4x кратное превышение максимального рабочего давления. Каждый корпус проходит гидравлические испытания на 1,6 кратное превышение рабочего давления

<sup>1</sup> Уровень максимального рабочего давления относится только к корпусу. Безопасный диапазон эксплуатации по давлению и температуре зависит от используемого фильтроэлемента и уплотнений. Для уточнения совместимости, пожалуйста, свяжитесь со специалистами Pall.

<sup>2</sup> Для использования корпуса с жидкостями ниже 0 °C (32 °F), пожалуйста, свяжитесь со специалистами Pall.

<sup>3</sup> Сверьтесь с местными требованиями к сосудам, работающим под давлением.

<sup>4</sup> Материалы уплотнений удовлетворяют требованиям FDA для использования в контакте с продуктами питания, описанные в 21 CFR раздел 177,2600 (включая молоко и пищевые масла). Помимо этого, материалы уплотнений корпусов серий 3-A удовлетворяют требованиям санитарных стандартов 3-A #10-04

<sup>5</sup> Обращайтесь, пожалуйста к литературе по картриджам Pall для получения дополнительных инструкций по их использованию.



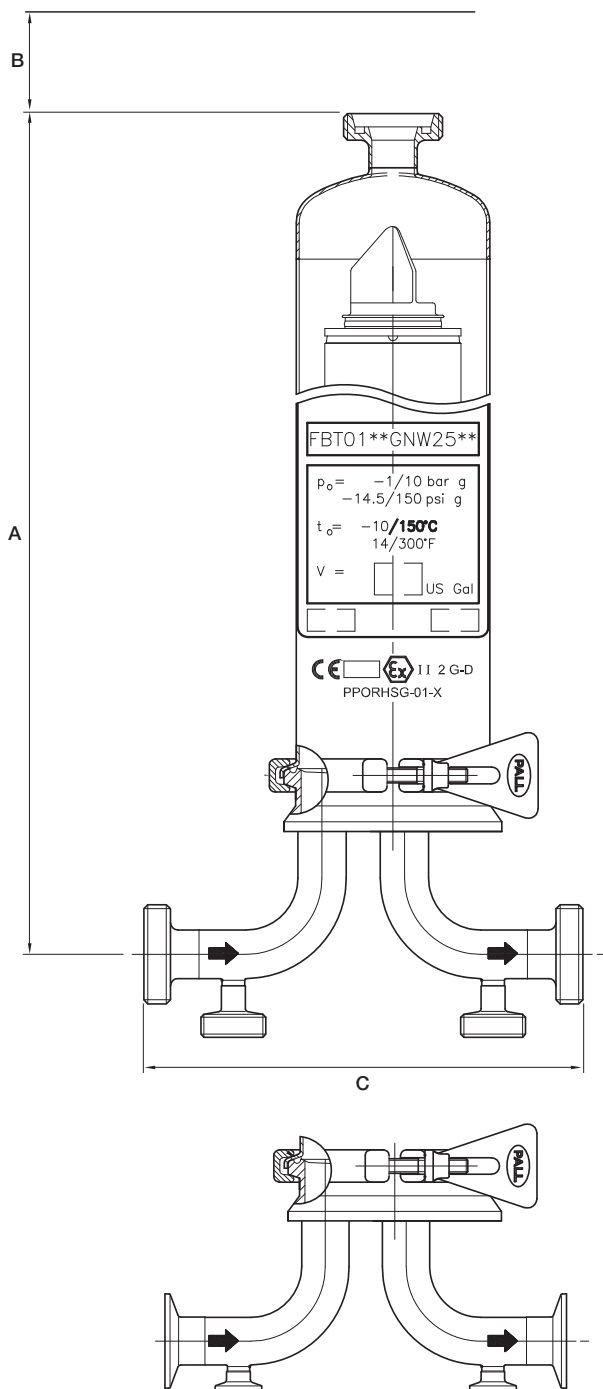
Рисунок 1

# Корпуса фильтров серии FBT

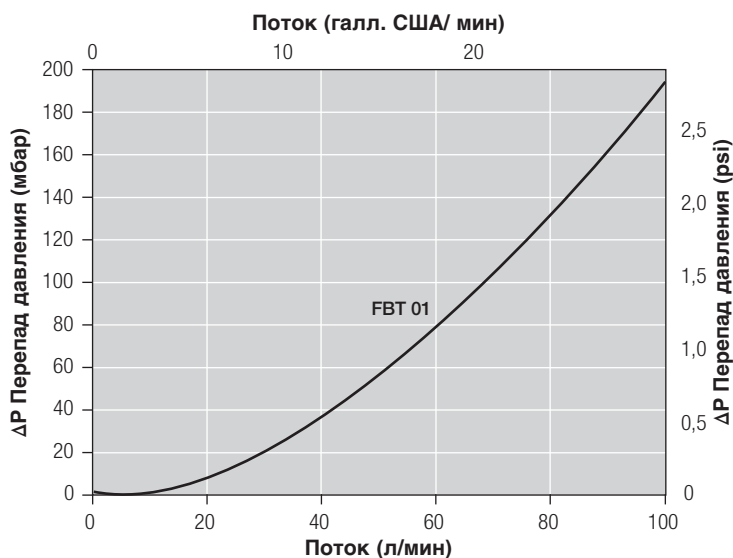
## Техническая информация

Номинальные размеры в мм (дюймах) - для уточнения действительных размеров, пожалуйста, свяжитесь со специалистами Pall

Типоразмер	Высота картриджа	A Соединение DIN	A Соединение типа «кламп»	A Соединение под сварку	B для удаления элемента	C Соединение DIN	C Соединение типа «кламп»	C Соединение под сварку
05	127 (5)	316,5 (12,5)	309,1 (12,2)	302 (11,9)	180 (7,1)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)
1	254 (10)	441,5 (17,4)	434,1 (17,1)	427 (16,8)	300 (11,8)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)
2	508 (20)	701,5 (27,6)	694,1 (27,3)	687 (27,0)	550 (21,7)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)
3	762 (30)	961,5 (37,9)	954,1 (37,6)	947 (37,3)	800 (31,5)	230 (9,1)	215 (8,5)	173 (6,8)



### Типичные характеристики по расходу/перепаду давления \*\*



\*\* Характеристика поток/перепад давления описывает течение воды при 20 °C (68 °F) через пустой корпус. Для других жидкостей необходимо умножить перепад давления корпуса на удельный вес жидкости.

### Объем и вес

Типоразмер	Объем, л (галл США)	Вес кг (ф)
05	1,4 (0,37)	3,4 (7,5)
1	2,4 (0,63)	3,9 (8,6)
2	4,4 (1,16)	5,0 (11,0)
3	6,3 (1,66)	6,0 (13,2)

Ниже представлена расшифровка структуры обозначения изделия и возможных опций к нему. Для уточнения возможности поставки нестандартных опций, пожалуйста, свяжитесь со специалистами компании Палл

Обозначение изделия: **FBT 01**   **G**       **Пример обозначения изделия: FBT 01 1 G NW25 J**

Таблица 1    Таблица 2    Таблица 3    Таблица 4

Примечание: См. выделенные жирным шрифтом обозначения в таблице

Таблица 1

Обозначение	Высота картриджа
05	127 mm (5")
1	254 mm (10")
2	508 mm (20")
3	762 mm (30")

Таблица 2

Обозначение	Вход/выход	Дренаж	Воздухоотвод
<b>NW25</b>	NW25 DIN 11851	NW25 DIN 11851	NW15 DIN 11851
23	1" соединение типа «кламп»	1" соединение типа «кламп»	½" соединение типа «кламп»
02	Соединение под сварку 25,4 x 1,6	Соединение под сварку 12,7 x 1,6	Соединение под сварку 12,7 x 1,6

Таблица 3

Обозначение	Вариант уплотнения корпуса
H	Фторуглеродный эластомер
H4	Силикон
J	Этиленпропилен (EPR)

Таблица 4

Обозначение	Исполнение корпуса
Отсутствие записи	Стандартное
3A	3-A Series

Примечание: Корпуса с соединением типа «кламп» и под сварку доступны только в исполнении 3-A. Корпуса с соединением DIN доступны только в стандартном исполнении.

### Запчасти

Описание	Стандартное исполнение / Исполнение 3-A
Уплотнение колпака	GK1242PH01 (Фторуглеродный эластомер) GK1242QL01 (Силикон) GK1242PX01 (EPR)
V-образный хомут колпака	ACS0942DA

### Дополнительные аксессуары



Рисунок 2



Рисунок 3



Рисунок 4



Рисунок 5

Описание	Штуцеры†	Материал уплотнения	Обозначение	Штуцеры†	Материал уплотнения	Обозначение
Комплект для отвода воздуха – Манометр (Рисунок 2)	NW25 (DIN 11851)	H	ACS0949AM	1" соединение типа «кламп»	H	ACS0958AM
		H4	ACS0950AU		H4	ACS0959AU
		J	ACS0951AM		J	ACS0960AM
Воздухоотводный клапан Stäubli* (Рисунок 3)	NW25 (DIN 11851)	H	ACS0952AM	1" соединение типа «кламп»	H	ACS0961AM
		H4	ACS0953AU		H4	ACS0962AU
		J	ACS0954AM		J	ACS0963AM
Воздухоотводный тройник с клапаном Stäubli* (Рисунок 4)	NW25 (DIN 11851)	H	ACS0946AM	1" соединение типа «кламп»	H	ACS0955AM
		H4	ACS0947AU		H4	ACS0956AU
		J	ACS0948AM		J	ACS0957AM
Дренажный комплект – клапан со штуцером под шланг, рисунок 5, требуется 2 шт. на корпус.	NW15 (DIN 11851)	H	ACS0929EM	½" соединение типа «кламп»	H	ACS0932AM
		H4	ACS0930EU		H4	ACS0933AU
		J	ACS0931EM		J	ACS0934AM

Аксессуары, представленные на картинках, имеют соединения DIN 11851.

† Комплекты могут быть поставлены как с соединениями DIN 1185, так и с соединениями типа «кламп». Пожалуйста выберите необходимое исполнение. Возможные варианты уплотнений H (фторуглеродный эластомер), H4 (силикон) и J (EPR).



Pall Corporation

Pall Food and Beverage

25 Harbor Park Drive  
Port Washington, NY 11050  
+1 516 484 3600 telephone  
+1 866 905 7255 toll free USA  
foodandbeverage@pall.com

ООО "Палл Евразия"  
Россия, Москва, 127015  
ул. Вятская, д. 27, стр. 13  
+7 (495) 787 76 14 тел.  
+7 (495) 787 76 15 факс  
InfoRussia@europe.pall.com

Посетите наш сайт [www.pall.com/foodandbev](http://www.pall.com/foodandbev)

Офисы и производство корпорации Палл находится по всему миру. Для связи с представителями Pall в вашем регионе, пожалуйста посетите [www.pall.com/contact](http://www.pall.com/contact). Пожалуйста свяжитесь со специалистами Pall для того, чтобы удостовериться, что продукт удовлетворяет требованиям местного законодательства и/или региональных нормативных требований для изделий, контактирующих с водой и продуктами питания.

Вследствие технологического совершенствования продуктов, систем и/или услуг описываемых здесь, данные и процедуры могут быть изменены без уведомления. Пожалуйста, проконсультируйтесь с вашим региональным представителем Pall или посетите [www.pall.com](http://www.pall.com) для того, чтобы убедиться, что представленная информация актуальна.

© Copyright 2010, Pall Corporation. Pall и PALL являются торговыми марками корпорации Pall © Обозначает торговую марку зарегистрированную в США Filtration. Separation. Solution.sm является знаком обслуживания корпорации Pall. \* обозначает торговую марку Stäubli. Логотипы 3-A и 3A являются зарегистрированными торговыми марками 3-A Sanitary Standards Inc.